



VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY

HIVATALOS LAPJA

Vajdaság AT Hivatalos Lapja megjelenik szükség szerint, öt nyelven: szerb, magyar, szlovák, román és ruszin nyelven.- Kéziratokat nem küldünk vissza - Hirdetések a díjszabás szerint.	Újvidék 2012. november 22 33. szám	Évi előfizetés 6300 dinár. Reklamálási határidő 15 nap. Szerkesztőség és ügykezelés: Novi Sad, Vojvode Mišića 1. YU ISSN 0353-8427 COBISS.SR-ID 17426178 E-mail: sl.listapv@magyarszo.com
--	---	---

838.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. és 12. fordulata, a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 5/10., 8/2010 – kiigazítás és 21/2010. szám) 6. szakasza alapján, valamint Az állami szervezetben és a közszolgálatokban kifizetett fizetésekről szóló törvénnyel (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 34/2001., 62/2006. – más törvény, 63/2006. – más törvény kiigazítása, 116/2008. – más törvények, 92/2011. és 99/2011. szám – más törvény) kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-i ülésén

TARTOMÁNYI KÉPVISELŐHÁZ RENDELET

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA ÁLTAL MEGVÁLASZTOTT SZEMÉLYEKNEK JÁRÓ FIZETÉSRŐL

I. ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. szakasz

A jelen tartományi képviselőházi rendelet szabályozza a Vajdaság Autonóm Tartomány szerveibe megválasztott személyeknek járó (a továbbiakban: megválasztott személy) fizetés, fizetés-térítés és fizetési pótlék megállapításának módját.

2. szakasz

A rendelet szerb nyelvű szövegében a megválasztott személyek tisztségére vonatkozó hímű főnevek vonatkoznak nő nemű viselőjükre is.

A megválasztott személyek tisztségét jelölő főneveket olyan formában kell használni, hogy kifejezze viselőjük nemét.

II. FIZETÉS

3. szakasz

A megválasztott személy fizetését az alábbiak szerint állapítják meg:

- 1) fizetésszámolási alap,
- 2) szorzószám,
- 3) fizetési pótlék,
- 4) a foglalkoztatottnak a fizetés utáni kötelező szociális biztosításra fizetett adók és járulékok alapján kifizetett kötelezettségei szerint, a törvénnyel összhangban.

A megválasztott személynek járó fizetés az alapfizetésből és fizetési pótlékból áll.

Az alapfizetést a fizetésszámolási alap és a jelen rendelet 9. szakasza szerinti szorzószám beszorzásával kell meghatározni.

Az e szakasz 1. bekezdése értelmében megállapított fizetést a teljes munkaidővel vagy teljes munkaidőnek tekintendő munkaidővel végzett munka után kell kifizetni.

A fizetésbe be kell számítani a fizetésből fizetett adókat és járulékokat.

4. szakasz

A megválasztott személy havi fizetésre jogosult.

A fizetés több részletben is folyósítható, előleg és végelszámolás formájában.

III. FIZETÉS-TÉRÍTÉS

5. szakasz

A megválasztott személy fizetés-térítésre a szóban forgó területet szabályozó jogszabályokkal összhangban jogosult.

6. szakasz

A fizetés, a fizetési pótlék és fizetés-térítés folyósításához szükséges eszközöket Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésében kell biztosítani.

Fizetésszámolási alap

7. szakasz

A fizetésszámoláshoz szükséges fizetésszámolási alapot a Szerb Köztársaság kormánya állapítja meg a törvénnyel összhangban.

Szorószám

8. szakasz

A szorzószám a megválasztott személy által ellátott teendők összetettségét, az érte vállalt felelősségét, munkafeltételeit és tisztségét tükrözi.

A szorzószám tartalmazza a munka idejére járó étkezési térítés címén kifizetett pótlékot és az évi szabadságra járó nyaralási pótlékot.

9. szakasz

A megválasztott személyeknek járó fizetés elszámolására és kifizetésére alkalmazott szorzószám a következő:

- 10,50 - Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának elnöke és Vajdaság Autonóm Tartomány kormányelnöke,
- 10,49 - Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának alelnöke és Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának alelnöke,
- 10,48 - Vajdaság Autonóm Tartomány kormányának tagja, a tartományi titkár és a tartományi ombudsman,

- 10,35 - a tartományi titkárhelyettes és a tartományi ombudsman- helyettes,
- 10,47 - a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselői csoportjának elnöke és a Képviselőházban állandó munkaviszonyban levő munkatestületi elnök,
- 10,46 - a vajdasági tartományi vagyoni jogi ügyész,
- 9,35 - a vajdasági tartományi vagyoni jogi ügyész helyettes,
- 5,73 - a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában állandó munkaviszonyban levő képviselő.

Fizetési pótlék

10. szakasz

A fizetési pótlék a következőkért jár:

- 1) a munkaviszonyban eltöltött időért (holt munka),
- 2) a teljes munkaidőn túl végzett jogszabályban előírt munkáért (túlóra),
- 3) állami és vallási ünnep idején végzett munkáért,
- 4) az éjjeli munkáért (22.00 óra és a következő nap 6.00 óra között).

Az e szakasz 1. bekezdése szerinti fizetési pótlékot a munka területét szabályozó jogszabályokban megállapított összegben kell elszámolni és kifizetni.

Fizetelszámolás és kifizetés

11. szakasz

A jelen rendelet 9. szakasza szerinti személyeknek járó fizetés elszámolásáról és kifizetéséről Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának adminisztratív kérdésekben illetékes bizottsága hozza meg, ha másik tartományi jogszabály másként nem rendelkezik.

12. szakasz

A fizetésben részesülőnek minden egyes fizetés kifizetése alkalmával írásban kell átnyújtania az összes fizetelszámolási alpra vonatkozó adatokat tartalmazó elszámolást.

A tisztség ellátásáért járó térítés

13. szakasz

Ha a megválasztott személy a vállalatban, az intézményben vagy egyéb szervezetben folytatja a munkáját és fizetést valósít meg, vagy önálló tevékenység révén valósít meg fizetést, megbízatásának időtartama alatt tisztségének betöltéséért térítésre jogosult.

Az e szakasz 1. bekezdésében foglalt térítés feltételeit és mértékét Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházának adminisztratív kérdésekben illetékes bizottsága állapítja meg a tisztség jelentőségétől függően, azzal a feltétellel, hogy nem lehet 35%-nál alacsonyabb annál, amelyet e tisztségnek Vajdaság Autonóm Tartomány szerveiben munkaviszonyban való ellátása során valósítana meg.

IV. KÖLTSÉGTÉRÍTÉSRE, VÉGKIELÉGÍTÉSRE ÉS EGYÉB JÁRANDÓSÁGOKRA VALÓ JOG

14. szakasz

A költségtérítésre, végkielégítésre és egyéb járandóságokra való jogot az adminisztratív kérdésekben illetékes bizottság szabályozza.

V. ÁTMENETI ÉS ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

15. szakasz

A jelen rendelet hatálybalépésének napján a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza által megválasztott és kinevezett személyeknek járó fizetésről szóló tartományi képviselőház rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 24/08. és 18/09. szám – az aktus címének változása) hatályát veszíti.

A Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza által megválasztott és kinevezett személyeknek járó fizetésről szóló tartományi képviselőház rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 24/08. és 18/09.

szám – az aktus címének változása) 7. szakasza szerinti kinevezett személyek fizetelszámolási és kifizetési sorozatszámát a Vajdaság Autonóm Tartomány szerveiben kinevezett, munkakörbe helyezett és foglalkoztatott személyeknek járó fizetésről, költségtérítésről és egyéb járandóságokról szóló tartományi rendelet szabályozza.

Az előző bekezdés szerinti személyeknek járó fizetés kifizetése - a fizetésekről szóló tartományi rendelet meghozataláig - a fellelt összegben történik.

16. szakasz

Jelen rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában való megjelenését követő nyolcadik napon lép hatályba.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 120-108/12.

Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

839.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza 1. bekezdésének 2. fordulata és A tartományi közigazgatásról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10., 4/11., 20/12. és 26/12. szám) 37. szakaszának 1. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A TARTOMÁNYI TITKÁRHELYETTESEK MEGVÁLASZTÁSÁRÓL

I.

A Képviselőház JUHÁSZ BÁLINTOT 2012. november 22-ével megválasztja tartományi gazdasági, foglalkoztatási és a nemek egyenjogúságával foglalkozó titkárhelyettesnek.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020-48/12.

Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

840.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 14. pontja és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza ügyrendje (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 11/10. szám) 129. szakaszának 2. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-én megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZI BIZOTTSÁGAI ELNÖKEINEK ÉS TAGJAINAK MEGVÁLASZTÁSÁRÓL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL

1. szakasz

A Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi bizottságai elnökeinek és tagjainak megválasztásáról szóló határozat (Vajdaság AT

Hivatalos Lapja, 19/2012., 25/12 és. 29/12. szám) I. része az alábbiak szerint módosult:

1. Az 1. pontban a Tartomány Alkotmányos-Jogi Helyzetének Kérdéseivel Foglalkozó Bizottságba megválasztja:

- Dr. Pavle Budakov professzort, a Bizottság tagjának, Dušan Bajatović helyett,

2. A 14. pontban a Közigazgatásszervezési és Helyi Önkormányzati Bizottságba megválasztja:

- Predrag Amižićot, a Bizottság tagjának, Dušan Bajatović helyett.

2. szakasz

A fenti határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020-15/12.
Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

841.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakaszának 2. fordulata és Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza képviselőinek megválasztásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 3/12. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 81. szakasza alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 20-án megtartott ülésén

HATÁROZATOT

hozott

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZI KÉPVISELŐJE MANDÁTUMÁNAK MEGSZŰNÉSÉRŐL

I.

ZORAN MLADENOVIĆNAK – benyújtott lemondása miatt – megszűnt képviselői mandátuma Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőházában.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 020-5/12.
Újvidék, 2012. november 20.

Pásztor István s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ELNÖKE

842.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybefektetési Alapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 9. szakaszának 3. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY NAGYBEFEKTETÉSI ALAPJA FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA ELNÖKÉNEK ÉS TAGJAINAK FELMENTÉSÉRŐL

1. szakasz

A Képviselőház a határozat meghozatalának napjával felmenti Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybefektetési Alapja felügyelő bizottságának tagjait Aleksandar Vičet, Maja Sedlarević magisztert, Szombathy Zoltánt, Sándor Józsefet és Dragan Donevskit tisztségük alól a Vajdaság AT Nagybefektetési Alapja felügyelő bizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 24/08. és 23/11. szám) kinevezett tagjait.

2. szakasz

A fenti határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 025-13/12.
Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

843.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybefektetési Alapjának megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 19/06. szám) 9. szakaszának 3. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-i ülésén

HATÁROZATOT

hozott

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY NAGYBEFEKTETÉSI ALAPJA FELÜGYELŐ BIZOTTSÁGA ELNÖKÉNEK ÉS TAGJAINAK KINEVEZÉSÉRŐL

1. szakasz

A Képviselőház kinevezi Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybefektetési Alapja felügyelő bizottságát:

- elnök:
ŽIVOTA LAZAREVIĆ képviselő

- tagok:
MAJA SEDLAREVIĆ magiszter, képviselő
SZLAVKO RAC képviselő
ILONA PELT képviselő
Dr. ŽIVORAD SMILJANIĆ képviselő

2. szakasz

A fenti határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 025-12/12.
Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

844.

Vajdaság Autonóm Tartomány statútuma (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 17/09. szám) 34. szakasza és a Vajdaság AT területére vízgazdálkodási közvállalat megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 7/02. szám) 24. szakaszának 1. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza 2012. november 22-i ülésén

HATÁROZATOT**hozott**

**AZ ÚJVIDÉKI SZÉKHELYŰ VODE VOJVODINE
VÍZGAZDÁLKODÁSI KÖZVÁLLALAT
IGAZGATÓBIZOTTSÁGI ELNÖKÉNEK ÉS TAGJAINAK
KINEVEZÉSÉRŐL SZÓLÓ HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL
ÉS KIEGÉSZÍTÉSÉRŐL**

1. szakasz

A Képviselőház Branislav Kneževićet, az újvidéki Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat igazgatóbizottsági tagját - e határozat meghozatalának napjával - felmenti tisztsége alól, amelyre az újvidéki Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat igazgatóbizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló határozattal (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 8/09. és 16/09. szám) nevezte ki.

2. szakasz

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA

01. Szám: 023-15/09.
Újvidék, 2012. november 22.

Anna Tomanová-Makanová s.k.,
VAJDASÁG AT KÉPVISELŐHÁZÁNAK
ALELNÖKE

845.

Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, és A mezőgazdaságról és a vidékfejlesztésről szóló törvény (Az SZK Hivatalos Közlönye, 41/09. szám) 14. szakaszának 3. bekezdésével és A Vajdaság AT 2012 évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/12., 3/12. és 29/12. szám – módosítás) 8. szakaszával kapcsolatban Vajdaság Au-

tonóm Tartomány kormánya 2012. november 21- i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT**I.**

Ez a határozat megállapítja a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi vidékfejlesztési mezőgazdasági politikájának végrehajtására vonatkozó intézkedési programot, a program megvalósításához szükséges eszközök mértékét, felosztásuk és felhasználásuk módját.

II.

A jelen határozat I. pontjában foglalt program a határozat szerves része.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 401-2205/2012.
Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

A VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY**2012. ÉVI****VIDÉKFEJLESZTÉSI MEZŐGAZDASÁGI POLITIKÁJA
VÉGREHAJTÁSÁNAK INTÉZKEDÉSI PROGRAMJA****I.**

A Vajdaság AT 2012. évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelettel (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/11. 3/12. és 29/12. szám – módosítás) A 08 Tevékenységek A mezőgazdasági politika végrehajtását támogató intézkedésekre a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi vidékfejlesztési mezőgazdasági politikája végrehajtásának intézkedési programjának teljesítésére tervezett pénzeszközök összege 85 700 000,00 dinár, éspedig a 01 00 költségvetési bevételek finanszírozási forrásból.

II.

A tervezett eszközöket az alábbi tevékenységekre kell felhasználni:

Tevékenységek	Teljes eszközösszeg (dinárban)
1. Vízellátási munkálatok és a projektdokumentumok kimunkálásának társfinanszírozása	40 00 000,00
2. A fekális szennyvizek elvezetése és tisztítása munkálatok és a projektdokumentumok kimunkálásának társfinanszírozása	40 00 000,00
3. A mezőgazdasági politikai intézkedések végrehajtásának fellendítésére irányuló intézkedések a nemzetközi szervezetek munkájában való részvétel révén	2 500 000,00
4. Hagyományos rendezvények megtartása	3 200 000,00
ÖSSZESEN	85 700 000,00

A II. pont 1., 2. és 4. alpontja szerinti tevékenységekre előirányzott eszközöket nyilvános pályázat útján ítélik oda.

III.

1. Vízellátási munkálatok és a projektdokumentumok kimunkálásának társfinanszírozása

A II. pont 1. alpontja szerinti eszközöket a vízellátási munkálatok és a hozzá tartozó projektdokumentumok társfinanszírozására irányozták elő. A munkálatok és a projektek a vízkiemelő létesítmények ki-

építésére vagy felújítására, kutak fúrására és felszerelésére, vízminőség-javító létesítmények – vízgárak, közkutak, szivattyúállomások, víztárolók és a településekhez vagy az iparhoz vezető fővezetékek kiépítésére, felújítására és felszerelésére vonatkoznak. Az eszközök igénybe vevői Vajdaság autonóm tartományi községek/városok.

Az eszközök teljes összege 40 000 000,00 dinár.

2. A fekális szennyvizek elvezetése és tisztítása munkálatok és a projektdokumentumok kimunkálásának társfinanszírozása

A II. pont 2. alpontja szerinti eszközöket a fekális szennyvizek elvezetése és tisztítása munkálatainak és a hozzá tartozó projekt-dokumentumok kimunkálásának tárfinanszírozására irányozták elő. A munkálatok és a projektek a kollektorok, a szivattyúállomások és a fekális szennyvíztisztító berendezések kiépítésére vagy felújítására vonatkoznak. Az eszközök igénybe vevői Vajdaság autonóm tartományi községek/városok.

Az eszközök teljes összege 40 000 000,00 dinár.

3. A mezőgazdasági politikai intézkedések végrehajtásának fellendítésére irányuló intézkedések a nemzetközi szervezetek munkájában való részvétel révén

A délkelet-európai országok mezőgazdasági és falufejlesztési miniszterei 2005-ben megalakították a Délkelet-európai Országok Regionális Vidékfejlesztési Állandó Munkacsoportját (SWG).

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság szintén részt vett létrehozásában.

A munkacsoport a regionális együttműködés erősítése céljából alakult, amely elsősorban a vidékfejlesztési politika kialakítása során a vélemény- és információcsere révén nyilvánul meg, lehetővé téve mind az európai uniós, mind pedig az hazai eszközök ésszerű használatát. Külön figyelmet kap a határ menti vidéki környezetek határon átnyúló együttműködésének fejlesztése, melyben alkalmazhatók az európai uniós alapokból társfinanszírozott projektek.

A délkelet-európai országok mezőgazdasági miniszterei 2008-ban Montenegróban megtartott értekezletén született döntés értelmében minden állam/régió, az állandó munkacsoport tagja éves tagsági díjat fizet.

Mivel a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság nem fizette a tagsági díjat, megszűnt teljes jogú tagsága és megfigyelői státust kapott.

Az idén kezdeményezés született arról, hogy a szóban forgó Titkárság ismét nyerje el a teljes jogú tag státust, ennek feltétele azonban az évi 20 000 eurós mértékű tagsági díj kifizetése.

4. Hagyományos rendezvények megtartása

A mezőgazdasági termeléssel összefüggő különféle gazdasági és idegenforgalmi rendezvények, a nemzeti közösségek másságát és a faluhoz és a mezőgazdasági termeléshez fűződő, a helyi szokások, értékek, kultúra és mindannak, ami egy régiót sajátossá tesz megőrzésére törekvő hagyományápoló rendezvények megtartásának ösztönzése.

A Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság 2012-ben részt vesz a hagyományos rendezvények megrendezésének társfinanszírozásában.

Az eszközök igénybe vevői a mezőgazdasági termeléshez fűződő polgári egyesületek (gyümölcs- és szőlőtermelők, borászok, zöldségtermesztők és földművesek), horgászegyesületek, ökológiai egyesületek, falusi nőegyletek, etno-egyesületek.

IV.

Az ösztönző eszközökből finanszírozni fogjuk a Vajdaság Autonóm Tartomány területén megvalósuló programokat.

Az eszközök odaitételese feltételeinek meglétét a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkárság által megalakított az adatok műszaki feldolgozását végző különbizottság állapítja meg, amely a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkárnak javaslatot tesz a projektek kiválasztására, aki meghozza a végleges határozatot. Az eszközök felhasználásának feltételeit és módját szerződéssel kell szabályozni, amelyet a Tartományi Mezőgazdasági, Víz- és Erdőgazdálkodási Titkársággal kell megkötöni. Az eszközök felhasználásának monitoringját a tartományi mezőgazdasági, víz- és erdőgazdálkodási titkár által alapított különbizottság végzi.

A jelen program megvalósítása az eszközök Vajdaság Autonóm Tartomány költségvetésébe való beáramlásától függően történik.

846.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 7. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, és A Vajdaság AT 2012 évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/2011., 3/2012. és 29/2012. szám – módosítás) 8. szakaszával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21- i ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

Ez a határozat megállapítja az Újvidéki Egyetemista Központ Egyetemista Jóléti Intézmény számára az újvidéki Slobodan Bajić és Veljko Vlahović egyetemista otthonok fogyasztási melegvízzel való ellátása megoldásához berendezés és felszerelés beszerzésére szolgáló eszközök felosztási és felhasználási programját (a továbbiakban: program), valamint a program végrehajtásához szükséges eszközök mértékét, felosztásuk és felhasználásuk módját.

II.

A jelen határozat I. pontja szerinti program a határozat szerves része.

III.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 401-2261/2012.

Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának

ALELNÖKE

AZ ÚJVIDÉKI EGYETEMISTA KÖZPONT EGYETEMISTA JÓLÉTI INTÉZMÉNY SZÁMÁRA AZ ÚJVIDÉKI SLOBODAN BAJIĆ ÉS VELJKO VLAHOVIĆ EGYETEMISTA OTTHONOK FOGYASZTÁSI MELEGVÍZZEL VALÓ ELLÁTÁSA MEGOLDÁSÁHOZ BERENDEZÉS ÉS FELSZERELÉS BESZERZÉSÉRE SZOLGÁLÓ ESZKÖZÖK

FELOSTÁSI ÉS FELHASZNÁLÁSI PROGRAMJA

I.

A jelen Program A Vajdaság AT 2012 évi költségvetéséről szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 23/2011., 3/2012. és 29/2012. szám – módosítás) 8. szakaszának 4. rovatrendjében – Tartományi Energetikai és Ásványi nyersanyag-ügy Titkárság, funkcionális osztályozás 430 Üzemenyag és energia, finanszírozási forrás 10 04 A nyújtott hitelek törlesztéséből és a pénzvagyron eladásából – privatizációs bevételekből származó bevételek, költséghelyrend 626, gazdasági osztályozás 463 Más hatalmi szintekre való átutalások, 4632 Nagy összegű átutalások más hatalmi szintek részére, tervezett eszközök felosztását 4 900 000,00 dinár összegben állapítja meg.

II.

A program I. pontja szerinti eszközöket az újvidéki Slobodan Bajić és Veljko Vlahović egyetemista otthonokban a melegvízzel való ellátáshoz szükséges berendezéssel és felszereléssel kapcsolatos probléma

megoldására használják fel, mégpedig az Újvidéki Egyetemista Központ Egyetemista Jóléti Intézmény számára a fogyasztási melegvízzel való ellátás megoldását célzó beruházási program (a továbbiakban: beruházási program) szerint.

Az 1. bekezdés szerinti beruházási programon értendő moduláris típusú gázgenerátorok, kísérő felszerelés, villamossági berendezés, valamint vezetékek beszerzése és leszállítása, összeszerelése, szerv-

izelése és karbantartása. Az összbefektetés felbecsült értéke a beruházási program szerint 12 000 010,00 dinár a hozzáadott értékadóval együtt-

A Slobodan Bajić és Veljko Vlahović egyetemista otthonokba történő befektetésnek a beruházási program szerinti előszámítási összértékét, valamint Vajdaság Autonóm Tartománynak a finanszírozásában való részvételét az alábbi táblázat ábrázolja:

Egyetemista otthon	A beruházási program szerinti befektetések előszámítási összértéke (hozzáadott értékadóval együtt)	Vajdaság Autonóm Tartomány részvétele a beruházási program finanszírozásában	Vajdaság Autonóm Tartomány részaránya a finanszírozásban
Slobodan Bajić, Újvidék	6 441 472,50	2 631 300,00	40,85%
Veljko Vlahović, Újvidék	5 558 537,50	2 268 700,00	40,81%
Összesen:	12 000 010,00	4 900 000,00	40,83%

III.

HATÁROZATOT

Az eszköznyújtó Tartományi Energetikai és Ásványi anyag-üzeti Titkárság és az eszköz-igénybevevő Újvidéki Egyetemista Központ Egyetemista Jóléti Intézmény kölcsönös jogait és kötelezettségeit szerződés szabályozza.

847.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján és A Vajdaság Autonóm Tartomány által alapított művelődési intézmények alapítói jogainak Vajdaság Autonóm Tartomány kormányára való átruházásáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 18/10. szám) 1. szakaszának 3. fordulatával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-i ülésén

HATÁROZATOT
hozott

I.

A Kormány jóváhagyja a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Képtár - Ajándékgyűjtemény teendőinek szervezéséről és rendszeresítéséről szóló 531. számú szabályzatot, amelyet a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Képtár - Ajándékgyűjtemény igazgatója 2012. október 25-én hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni a Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-540/2012.
Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

848.

A Tartományi Természetvédelmi Intézet megalapításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 2/10. szám) 9. szakasza 2. bekezdésének 3. pontja és A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-én megtartott ülésén meghozta a következő

I.

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, 2012. évi pénzügyi tervének módosítását és kiegészítését, amelyet a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, igazgatóbizottsága 2012. november 9-én megtartott 7. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-120/2012.
Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

849.

A Tartományi Természetvédelmi Intézet megalapításáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 2/10. szám) 9. szakasza 2. bekezdésének 3. pontja és A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT

I.

A Kormány jóváhagyja a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, a természeti javak 2012. évi védelméről szóló programjának módosítását és kiegészítését, amelyet a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, igazgatóbizottsága 2012. november 9-én megtartott 7. ülésén hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 023-42/2012.
Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

850.

A Vajdasági Pedagógiai Intézet megalapításáról szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 14/03. szám) 12. szakaszának 2. bekezdése és a Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/10. szám) 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT**I.**

A Kormány jóváhagyja a Vajdasági Pedagógiai Intézet 2012. évi pénzügyi tervének módosítását és kiegészítését, amelyet a Vajdasági Pedagógiai Intézet igazgatóbizottsága 2012. november 20-án megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 402-34/2012.

Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

851.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése alapján, valamint a Misao Lapkiadói Intézmény feletti alapítói jogok és kötelezettségek átvételéről szóló határozat (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 13/03. szám) 1. szakaszával kapcsolatban Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-én megtartott ülésén meghozta a következő

HATÁROZATOT**I.**

A Kormány jóváhagyja a Misao Kiadói Intézmény 2012. évi pénzügyi tervének módosítását és kiegészítését, amelyet az In-

tézmény igazgatóbizottsága 2012. november 8-án megtartott ülésén fogadott el.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság Autonóm Tartomány Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-63/2012.

Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

852.

A Vajdaság Autonóm Tartomány kormányáról szóló tartományi képviselőházi rendelet (Vajdaság AT Hivatalos Lapja, 4/2010. szám) 30. szakaszának 11. pontja, 33. szakasza és 35. szakaszának 4. bekezdése és a Kultúráról szóló törvény (A Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 72/09. szám) alapján Vajdaság Autonóm Tartomány kormánya 2012. november 21-i ülésén meghozta az alábbi

HATÁROZATOT**I.**

A Kormány jóváhagyja a Pavle Beljanski Emlékgyűjtemény belső szervezetéről és munkaköreinek rendszeresítéséről szóló szabályzatot, amelyet a Pavle Beljanski Emlékgyűjtemény igazgatónöje 2012. október 4-én hozott meg.

II.

Ezt a határozatot közzé kell tenni Vajdaság AT Hivatalos Lapjában.

VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA

Szám: 022-532/2012.

Újvidék, 2012. november 21.

Dr. Dragoslav Petrović professzor, s.k.,
Vajdaság AT kormányának
ALELNÖKE

TARTALOM

Sorszám	Tárgy	Oldal	Sorszám	Tárgy	Oldal
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KÉPVISELŐHÁZA					
838.	Tartományi képviselőházi rendelet a Vajdaság Autonóm Tartomány Képviselőháza által megválasztott személyeknek járó fizetéséről	1649		hajtására vonatkozó intézkedési program megállapításáról	1652
839.	Határozat a tartományi titkárhelyettes megválasztásáról	1650	846.	Határozat az Újvidéki Egyetemista Központ Egyetemista Jóléti Intézmény számára az újvidéki Slobodan Bajić és Veljko Vlahović egyetemista otthonok fogyasztási melegvízzel való ellátása megoldásához berendezés és felszerelés beszerzésére szolgáló eszközök felosztási és felhasználási programjának megállapításáról	1653
840.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi bizottságai elnökeinek és tagjainak megválasztásáról szóló határozat módosításáról	1650	847.	Határozat a Rajko Mamuzić Képzőművészeti Képtár - Ajándékgyűjtemény teendőinek szervezetéről és rendszeresítéséről szóló szabályzat jóváhagyásáról	1654
841.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány képviselőházi képviselője mandátumának megszűnéséről	1651	848.	Határozat a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, 2012. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1654
842.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybekeftetési Alapja felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak felmentéséről	1651	849.	Határozat a Tartományi Természetvédelmi Intézet, Újvidék, a természeti javak 2012. évi védelméről szóló programja módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1654
843.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány Nagybekeftetési Alapja felügyelő bizottsága elnökének és tagjainak kinevezéséről	1651	850.	Határozat a Vajdasági Pedagógiai Intézet 2012. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1655
844.	Határozat az újvidéki székhelyű Vode Vojvodine Vízgazdálkodási Közvállalat igazgatóbizottsági elnökének és tagjainak kinevezéséről szóló határozat módosításáról és kiegészítéséről	1652	851.	Határozat a Misao Kiadói Intézmény 2012. évi pénzügyi terve módosításának és kiegészítésének jóváhagyásáról	1655
VAJDASÁG AUTONÓM TARTOMÁNY KORMÁNYA			852.	Határozat a Pavle Beljanski Emlékgyűjtemény belső szervezetéről és munkaköreinek rendszeresítéséről szóló szabályzat jóváhagyásáról	1655
845.	Határozat a Vajdaság Autonóm Tartomány 2012. évi vidékfejlesztési mezőgazdasági politikájának végre-				

ELVESZÍTETT OKMÁNYOK ÉRVÉNYTELENÍTÉSE: 250 dinár

Folyószámla: 340-15329-18 /hivatkozási szám 13/ Magyar Szó Kft., Novi Sad, Vojvode Mišića 1.

A hirdetés szövegét a befizetésre vonatkozó elismervénnyel /egy példány vagy a befizetőlap fénymásolata/ az alábbi címre kell elküldeni:
Službeni list APV, Magyar Szó Kft., Vojvode Mišića 1., Novi Sad,